37° CONVEGNO INTERNAZIONALE DEI DOCENTI DELLA RAPPRESENTAZIONE
DODICESIMO CONGRESSO UID – TORINO 17 • 18 • 19 SETTEMBRE 2015
SEDE CENTRALE DEL POLITECNICO DI TORINO
Corso Duca degli Abruzzi 24, Torino

Comitato Scientifico / Scientific Committee
Vito Cardone, Università degli Studi di Salerno – Presidente
Mario Centofanti, Università degli Studi dell’Aquila – vice Presidente
Mario Doce, “Sapienza” Università di Roma
Piero Albisinni, “Sapienza” Università di Roma
Fabrizio Apollonio, Università degli Studi di Bologna
Paolo Belardi, Università degli Studi di Perugia
Marco Bini, Università degli Studi di Firenze
Francesco Cervellini, Università degli Studi di Camerino
Emanuela Chiavoni, “Sapienza” Università di Roma
Michela Cigola, Università degli Studi di Cassino e del Lazio meridionale
Antonio Conte, Università degli Studi della Basilicata
Cesare Cundari, “Sapienza” Università di Roma
Antonella Di Luggo, Università degli Studi di Napoli “Federico II”
Francesca Latina, Università “Mediterranea” di Reggio Calabria
Marco Gaiani, Università degli Studi di Bologna
Paolo Giandebiaggi, Università degli Studi di Parma
Massimo Giovannini, Università “Mediterranea” di Reggio Calabria
Anna Marotta, Politecnico di Torino
Riccardo Migliari, “Sapienza” Università di Roma
Giuseppe Novello, Politecnico di Torino
Arturo Livio Sacchi, Università degli Studi “G. d’Annunzio” Chieti-Pescara
Ornella Zerlenga, Seconda Università degli Studi di Napoli

Peer reviewer internazionali / International peer reviewers
Pedro-Manuel Cabecos Bernal, Universitat Politècnica de València, Spagna
Fabiana Carbonari, Universidad Nacional de La Plata, Argentina
Michele Chiuni, Ball State University, Stati Uniti
Arivaldo Leao De Amorim, Universidade Federal de Bahia, Brasile
Carlos De San Antonio Gomez, Universidad Politècnica de Madrid, Spagna
Juan Jose Fernandez Martin, Universidad de Valladolid, Spagna
Roberto Ferraris, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina
José Antonio Franco Taboada, Universidad de Coruna, Spagna
Angela Garcia Codoner, Universitat Politècnica de València, Spagna
Pedro Antonio Janeiro, Universidade de Lisboa, Portogallo
Francisco Martinez Mindeguia, Universitat Politècnica de Catalunya, Spagna
Carlos Montes Serrano, Universidad de Valladolid, Spagna
Javier Mosteiro, Universidad Politècnica de Madrid, Spagna
Pablo José Navarro Estève, Universitat Politècnica de València, Spagna
Andrey Razin, Peoples’ Friendship University of Russia, Russia
Juan Sarrumillado, Universidad de Extremadura, Spagna

© Proprietà letteraria riservata
Gangemi Editore spa
Piazza San Pantaleo 4, Roma
www.gangemieditore.it

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere
memorizzata, fotocopiata o comununque riprodotta senza
le dovute autorizzazioni.

Le traduzioni in inglese sono state fornite dai singoli autori
523 Disegnare la città, insegnando a rilevare. Tecnologie integrate per un rilievo urbano 3D
Paolo Clini, Ramona Quattrini, Romina Nespeca, Gianluca De Carolis

531 Il disegno multidimensionale della città di Ohrid in Macedonia
Luigi Cornacchia

539 Il disegno della città storica: conoscere per intervenire
Carmelo Cutolo

547 Le architetture vegetali urbane: tra documentazione e salvaguardia
Laura De Carlo, Leonardo Paris

553 La villa romana del Casale a Piazza Armerina, tra rilievo e disegno
Giuseppe Di Gregorio, Salvatore Agosta

563 Per un disegno dell'autropogizzazione dell'area di Testaccio a Roma: stratificazioni cartografiche e luoghi delle desiderazioni
Laura Ferretti, Silvia Rinaldi

571 Per un disegno dell'autropogizzazione dell'area di Testaccio a Roma: stratificazioni cartografiche e luoghi delle desiderazioni
Laura Ferretti, Silvia Rinaldi

587 Le nuove forme urbane: dall'esperienza della città giardino alle Kleinstadt tedesche di Schmitterer o Tessener
Erika Picciarelli

595 Hermeneutica e rappresentazione della città
Riccardo Florio, Teresa Della Corte, Carmela Procopio D'Amato

605 Le città dello "Stato di San Germano", rappresentazioni tra il XVI e XVIII secolo
Artemio Gallozzi, Michela Cigola

613 Prime note per una mappastruttura sistematica dei centri storici
Giorgio Garzino, Bernardino Chiala, Elena Marchita

621 La città di Gerusalemme e le sue - Perù - "un progetto di rappresentazione"
The city of Jerusalem and its - Perù - "a project of representation"
Giovanni Giona

631 Redrawing the city and its historical transformations: two examples in Palermo
Gian Marco Giorgetti, Giuliana Campanella

639 L'area quadrifronte di Catania in Sicilia: il rilievo con Scanner Laser di un elemento del territorio topografico e urbano
Carlo Inglesi, Antonio Pizzino

647 Architectural and Landscape Heritage of the Russian Imperial Age (1763-1843) under the conditions of Urban Transformation
Mariana Komarova

651 Un approccio metodologico per la lettura integrata di un luogo urbano. Il caso studio di Acì Castello
Mariana Liazzo, Sebastiano Giuliano, Salvatore Savarino

665 The integrated survey aimed at the regeneration of the urban scene in the historical urban fabric
Federico Maietti, Federico Ferrari, Marcella Batalani

663 Il disegno della città e l'immagine di secondo grado
Anna Cristina Malurino

671 Disegno e città, fra storia e innovazione
Drawing and city, between history and innovation
Massimo Malagaglia

679 Città aeree al territorio. Il disegno di nuovi modelli urbani nella pianura pontina e nella provincia di Caceres nel secolo
Maria Martone, M. Mar Lucano-Bartolozzi, Maria Ruscio da Haures, Floriana Pagnozzi

687 Il disegno della cittadella di Gorizia: una morfologia complessa
Design of citadel of Gorizia: a complex morphology
Giuseppe Massaccesi, Chiara Pietropaolo

693 Isola di Pianosa: città fantasma 2015
Island Pianosa: ghost city 2015
Maria Evelina Mellet, Andrea Mainacci

703 La iglesia de Sta. María la Real de Sasamón
The Church of Sta. Maria la Real de Sasamón
Susaeta, Sara Peñalver Martín

731 Genaro Pérez Villamil: dibujos de paisaje urbano y arquitectura histórica.
Algunos dibujos inéditos de Toledo en 1840
Genaro Pérez Villamil: Urban landscape drawings and historic architecture.
Some unpublished drawings of Toledo in 1840
Pablo Navarro Estevan, Pablo Navarro Camallonga, Hugo Antonio Barros da Costa e Rocha

731 La città di Gerusalemme e le sue - Perù - "un progetto di rappresentazione"
The city of Jerusalem and its - Perù - "a project of representation"
Giovanni Giona

741 Modificazioni e immagini di luoghi
Changes and images of places
Rossario Palomba, Daniele Palomba, Giuseppe De Gloria

749 Disegnare per la città dell'industria: l'immagine di Torino e i disegni di progetto di Nino Rosani
Drawing the industrial city: the image of Turin and Nino Rosani's planning drawings
Francesco Patuan

757 The cultural identity of Procida island through the project design
Maria Isola Pessarini

763 Rilevare per la memoria della città: l'esperienza di via del Suffragio a Trento
Surveying for the memory of the city: the experience of via del Suffragio in Trento
Cristina Pellegratia, Fabio Luna

771 Representation for the revitalization of brownfields: a comparison between Italian and Polish experience
Anna Pellecchia, Magdalena Zmudzińska Nowak
Redrawing the city and its historical transformations: two examples in Palermo

Gian Marco Girgenti, Giuliana Campanella

The representation area is nowadays called upon to face new challenges for new computer technologies that have developed over the last few years.

Visual communication and multimedia language experienced a radical change: representation and visualization, thought and image are based on the branch of communication and therefore on the transmission of knowledge that cannot be separated from the interdisciplinarity.

Digital imagery challenges more and more analog imagery, creating a scene that is independent from the constructed reality and sometimes reaching to overlap and merge with it. Therefore the representation is no longer just a repetition of the real, but becomes itself an autonomous reality, reiterating its heuristic power and causing the crisis of that truthfulness, although subordinate character that was attributed in the past.

In this study we are interested in urban representations, and we ask the question of mending between past and present.

Keywords: Virtual reconstruction – Urban analysis – Augmented Reality Systems

Introduction

There is no doubt that until today the city has been analyzed according to specific and areal terms, with rather abstract conceptual distinctions. The new digital tools and the new navigation systems that use hypertext mode become the preferred instruments for the analysis of the ancient city, to read the formation and the evolution processes, to understand the physical patterns, and finally to compare and correlate the urban shape (that is static and can be read only on the maps) with its perspective and immersive image made possible thanks to the virtual augmented reality.

Our interest is directed towards this area of research: we have chosen, as the subject of investigation, some urban portions of Palermo that, over the centuries, have radically altered their face and their meanings. We reconstructed the native configurations from original documents (cartographic maps, surveys, vintage photos) in order to tell the story of their evolution and transformations.

I. Piazza San Domenico: history of a square

The first example is related to the three-dimensional reconfiguration of Piazza San Domenico in Palermo.

It is a site that has radically changed its urban structure over time.

The current shape of the square is related to an urban accomodation of the Baroque age (XVIII century) that has been upset however by the lack of the via Roma in the early twentieth century: this new road had to be a new connection axis between the railway station and the new quarters of urban expansion to the north of the city.

The opening of the new driveway has profoundly changed the spatial envelope and has overturned its meanings. We will show why in the following analysis.

The site in 1703 (from Lazzara)

But the history of the site is prior to the Baroque square's project, and it is possible—even if it's more difficult—to reconfigure the state of places as they looked like before the eighteenth-century intervention. Our intention is, in other words, to reconstruct dynamically the history of urban transformations along the course of the ages, and then to proceed to the architectural analysis.

The Dominican friars were present in Palermo since the early decades of the thirteenth century, when their religious order was founded. They purchased in 1270 a large garden in the neighborhood that was called "Amalfitania" near the harbor: later the mother church of their order was built here. The land was at the confluence of the long head of the "Seralcadio" (a long market-road that crossed the northern suburb of the ancient city) and the port itself, which was a crossroads of lodges, banks and business. It is also possible to read the choice of the urban settlement at a larger scale, considering the whole circuit of the medieval market-roads of Palermo and the crevices of the other mendicant orders (the Augustinians, the Franciscans and the Carmelites). E. Guidoni has seen a definite symbolic scheme in the choice of places and in the mutual distances that characterize the presence and the inclusion of religious orders in the Italian cities of the Middle Ages.

The site in 1877 in comparison with a current view

The fourteenth-century church together with the adjacent cloister had relatively low proportions and was longitudinally developed for about 30 meters (it stood roughly in the area that today stands between the apse and the transept).

The Dominicans decided to enlarge the church in 1420 thanks to bequests and subsidies of wealthy families in Palermo and of the same king Alfonso V.

The work of enlarging and rebuilding lasted from 1457 to 1480: in this year the apse and the forum were completed.

Another and more substantial expansion project of the basilica began in 1640 and was continued until the church did not reach its current size. Up to this date the work touched only the church: the square in front of it, that was little more than a widening of the street on which the building stood, had not yet taken the shape of the magnificent "scenic machine" that was designed in the next century. Few traces remain of the fourteenth-century church: the cloister instead remained in its original form in two of its four sides.

It is possible to read the state of places prior to the opening of the square in some maps of the city of Palermo which were made in the sixteenth and seventeenth century: these are axonometrics that have been marked on quite correct plans; the width of the voids (mainly the roads) has been conventionally enlarged to ensure the legibility of architectural fronts. It is possible to reconstruct easily the plan and overlap it to the most recent maps that were realized with photogrammetric techniques.

We used the survey in the Gaetano Lazzara's "Plano de la Ciudad de Palermo" (1703) to reconfigure the three-dimensional site. The
isometric view is drawn from the east side and clearly shows the apse of the church and the whole block where the monastery, the cloister and a small cemetery were. The façade is not visible but its “silhouette” is quite readable: the urban context is perfectly identified. We reconfigured virtually the entire block and we superimposed it to the current one (that we had previously recognized); we noticed that the plan at ground level has remained almost unchanged except for some substantial modifications.

Since 1717 the Dominicans started to buy the buildings in front of the entrance of the church, with the intention to make a square: architect Tommaso Maria Napoli, who was a member of the order, began the work in 1724; when he died Giovanni Amico continued the supervision of works.

**Some images of the square and its buildings**
The square, which was initially called “piazza Imperiale”, was one of the first urban solutions of the eighteenth century with a clear intention of urban decor criteria. It summed up the spatial concepts of the Baroque period: it was square-shaped and it overturned horizontally the width of the façade of the church; in this way the architect created a “cube space” that was highlighted by “false scenes” of the neighboring buildings (the Montalbano palace in the west side and the Traetta palace in the north side: the façades of the two palaces were designed considering more the needs of the exterior than the inner distribution). The space of the square, despite the breadth of its size, appeared gathered in relation with the surrounding streets and it was connected to the city through the side streets that were of smaller extent. The main link, that was the commercial axis of the via Bandiera, flowed into it in a decentralized manner: later, the column dedicated to the Immaculate Conception was placed at a point which established different vanishing points on the side streets: these were the via Monteleone and the via dei Maccheronai, linking the square with the Vasciria market and with the Olivella district.

The perception of space was thus subject to multiple points of view that were hinged from the fulcrum of the vertical column: in this way the façade of the church used to dilute its grandeur and lent itself to a dynamic game of glimpses with the side scenes of the square. The façades of the two palaces recent rebuilt settled symmetries that were arranged with the rhythm of the pilasters, with the same height of the caves and with the right angle formed in the western and in the northern side. The south side kept the asymmetry and the curvilinear motion of the previous road.

**Virtual reconfiguration of the square**
The opening of the via Roma, at the early 1900s, definitely shocked the structure and the formal balance of the Baroque square: the route of the new road, that in this stretch was made after 1906, destroyed altogether the Montalbano palace and rectified the curtain where later the current Moncada-Paternò palace was built; a long gash was so opened to the NW direction, with the removal of about one-third of the block between via Monteleone and via Torre di Gotto. Due to
3/ Some images of the square and its buildings

The cut the base of the statue of the Immaculate Conception came to be almost adjacent to the new road layout: currently there is only a thin sidewalk that separates the one from the other. The beautiful and elegant Baroque square lost in this way its prerogative of space: it was no longer enclosed in buildings equally composed without other openings except the narrow alleys, and it became an open and frayed space. The sudden opening of the square to the city at a large traffic way also altered the perception of the church façade in the relationship between solids and voids: it can be noted that the representations of the square made before the cut favored foreshortened views, with a rich and involving dynamism (all the protagonists of the urban scene are depicted: the column, the bell-towers, the other sides); subsequent representations, instead -like postcards and touristic images- portray only the church façade in its rigid frontal. We suppose that this reversal of sense is due to the new conception of space offered by the square.

The lavish and superabundant design face of palazzo Moncada-Paternò (which replaced the Montalbano palace) tried to counterbalance the monumentality of the church, while the northern side (where there was the Trattà palace) remained incomplete: almost half of the building remains were demolished, and in the western part a leveling work of the road surface was made: a small triangular square was opened to connect the different sections. Expropriations liberated a large area where a new building (palazzo Bonomolo) was built: this one preferred the face in front of the via Roma, and its architecture appeared in stark contrast to the remaining façade in front of the square.
5/ Digital modeling operations

6/ The original site in comparison with a current view

**Digital modeling operations**

In the 70s the entire block was further demolished (except the Baroque façade) and was replaced by the modern “mall” that now houses the “Rinascente”.

The reconfiguration work of the locations before the cutting of the via Roma has been made thanks to the survey in the cadastral map of 1877: it was possible to redraw the urban fronts thanks to several vintage photos that we have collected: so we have overlaid the virtual image of the ancient square in the current one, and we put the results into a virtual augmented reality software. Thanks to the management of different layers we have also included the conjectural reconfiguration of the medieval place as it appeared in the survey of 1703.

The model, starting with the current urban image, is thus able to tell backwards its own history, with a simultaneous comparison of the different transformations and offering a “memory virtual tour” to viewers.

In recent times and for special seasonal events the axis of the via Roma has been closed to vehicular traffic and has been turned into a
pedestrian "rambla": this pedestrianization has somehow sewed the market-road of the via Bandiera with the Vucceria, the commercial suburb of the ancient town, and freed the square of the uncomfortable role of parking taken in the meantime; it has also granted to the square that original role as a link between the markets and the port (even if only for the duration of the event). The panoramic terraces of the "Rinascente" are today an additional attraction for tourists and visitors, and mean that the square space continues to live and move, transforming the meaning and the perception of its forms.

II. A Quarter of Palermo in the Art Nouveau Period read through its significant buildings

The second example, instead, is concerning the history of a quarter built in the early 900s, and we want to read it through the analysis of some of its main and significant buildings.

The main urban transformations of Palermo in the Art Nouveau period concerned the area which was just located to the northern side of the city walls: this was marked by the expansion axis of the via della Libertà and by the propulsion of the great monumental architecture of theaters (Teatro Massimo Vittorio Emanuele, 1870-97; Politeama Garibaldi, 1874). The new growing city could afford to be built in a land portion that was practically free from preexisting buildings and from constraints due to previous tracks: the main guidelines were the "trazzere", some suburban roads that connected the historical center with the outer suburbs and with the neighboring countries toward Carini.

The original site in comparison with a current view

The face of the new city, modern, modernist and open to the international Art Nouveau style, gave to the architects the chance to express their creativity at the better way, in a compositional freedom that was close to the bourgeois sentiment of one of the major capitals of Italy after the Unification.

We realize, re-reading the buildings of this period, that the face of the city relating to this period of its history is irreversibly compromised and transformed from its original vocation, and this happened a lot more of the similar facts of the historical center.

There was, in other words, a process of urban transformation much more sudden and radical than the others that we have shown: all this was done, oddly (and differently from previous mutations) without major upheavals of the road layout. It took place in a point-like and spontaneous way, because it was a phenomenon that regarded the single architectures. These were brand new buildings for the time, and they were the main opportunities to try out new typologies and new construction technologies. They were, in essence, "temporary forms" from both points of view, because of their lightness and their innate propensity to obsolescence.

We are referring to the architecture intended for recreation and entertainment: kiosks, coffee-houses, "kursaal" and halls for cinema projection. They were the new protagonists of the urban scene and the reference typologies of the bourgeois city. Such presences noted the new district along the main way from via Ruggiero Settimo to via della Libertà much more than the isolated and predominant event of the the great theaters. The urban blocks, that were arranged according to a strictly perpendicular grid, filled with these buildings and were immersed in the gardens of preexisting villas; in this way the city image turned the idea of a "walking", playful and filtering neighborhood that was differentiated between crossing alleys and main driveway axes. The subsequent and inevitable demolition of these buildings determined the loss of all the green areas that were connected to them, and the replacement with banks, offices and other buildings that changed the image of the quarter into a contemporary administrative and residential "city".

Salvatore Caronia Roberti (1887-1970) was one of the greatest architects of this season: he designed both the Art Nouveau architecture and the second ones, and he significantly contributed to this change.

In the present study we analyzed two of his projects for cinema: the "Modernissimo" (1914) and the "Nuovo Excelsior Supercinema" (1924). We think that the story of these buildings summarizes the history of the entire district. The first one was demolished in 1973; the second one is still standing, although it was deeply upset in its architectural interiors and in its relationship with the urban context.

The "Modernissimo" in a vintage photo

We regularly reconfigured the three-dimensional model of both buildings, and we put them into a GIS virtual globe platform: we aim to reconfigure the image of the whole quarter as it appeared at the beginning of 900, for the purposes of a virtual documentation.

The "Modernissimo"

It was built on a plot that was already occupied by an "outdoor" theatre called the "Cinorkestron"; it had two entrances: one from the garden of the palazzo Cerda in via Stabile, and another one from a passage that had been housed in the lobby of the palazzo Tagliavia, in via Ruggiero Settimo. It's one of the first projects of the E. Basile's young student, and it still shows strong links with the master's style.

The main design intentions face the problem of an interior composition different from the theatre (there isn't the proscenium; the hall is arranged according to projection needs; the gallery is only used for ornamental purposes). The hall was of considerable size and needed a strong concrete structure. Caronia devised a strongly rhythmic hall with three "naves" and a frame with eight spans which was formed by beams and columns. The projection booth, that was located in one of the short sides, had also a function of structural support. The "protorationalism" of style was tempered by a diffuse surface decorativism, although the choice of ornamentation was more classical than the "campy" Basile's style.

The project is amply illustrated in the plates of the S. Caronia Roberti archive which is kept at the Department of Architecture of the Palermo University, and in several vintage photos showing the front and the interior.
3d model of the “Modernissimo”
The “Nuovo Excelsior Supercinema”
It was opened in 1924 and it had, unlike the “Modernissimo”, a mixed use: for this reason the interior design needed to be closer to the theatre architecture, with a real and walkable gallery and with a large stage where it was possible to place actors and musicians. It was built on a plot of 1000 sqm inside the garden of the palazzo Galati, and its presence divided the garden in two portions: one of these was for the public and for outdoor performances (café-chantant, tabarin), the other one remained as a private property of the prince Galati: he asked the architect to take advantage of a large terrace on the roof which was anchored to the theatre.
And if we read the project shape we can understand how this terrace was the real design matrix of the whole complex: it duplicated the square area of the adjacent building and it proposed a void of the same size and of considerable urban importance. The back of the proscenium was covered with false scenes overlooking the Prince’s private terrace.
The interior of the theatre underwent continuous revisions and alterations: this was mainly caused by the need to update the sound and the projection systems. The first distortion was operated by the same Caronia in 1950, when all the ornamental lids were removed and the walls were lined with sound-absorbent materials. The building style was extensively modified, but the technological needs of the film industry were stronger than those of monument conservation.
In the same years the architect realized another and more modern cinema (Astoria, 1953) simultaneously to a large urban renovation of one urban block in that neighborhood: this (like also other prior or contemporaneous realizations) presented the final and accomplished version of the “cinema-building” architectural type, which was often combined with a condominium building. This new group of buildings was more resistant than its predecessors, which were instead almost all demolished: together with their cancellation, the image of the entire district came to change completely.
The Excelsior complex, after a long period of closure due to the film industry crisis, has been re-used recently as a multimedia store, with a bookshop and a shop for music products. The needs of internal distribution had to clear of force the full-height space of the great hall, with a lot of questionable choices. The external elevations, although to a lesser extent, have lost similarly their importance, which was given mainly by urban relationships and pathways.
The work of virtual reconfiguring aims to bring back that image of the city that today has changed dramatically, so that it will be possible to enjoy its perspective views once again, and so understand its original meanings.
Bibliography
Barbera Azzarello C., Raffigurazioni, vedute e piane di Palermo dal sec. XV al sec. XIX, Palermo 2008
Barbera P., Architettura in Sicilia tra le due guerre, Palermo 2002
Caruso S., Le sale cinematografiche a Palermo: i tempi e le origini al 1953, Alcamo 2007
Chirco A., Antiche strade e piazza di Palermo, Palermo 1999
Giorgianni M., Il taglio di via Roma, Palermo 2000
Giaffreda R., Aspetti della ristrutturazione urbanistica di Palermo nel Settecento in Le arti in Sicilia nel Settecento: studi in memoria di Maria Accaascina, Palermo 1985
Guidoni E., Città e ordini mendicanti, in “Quaderni Medioevali”, n.4, dec. 1977
Nobile M.R., Palermo 1703: ristruttura di una città, Palermo 2003
Ruggieri Tricoli M.C., Salvatore Caronia Roberti architetto, Palermo 1987